

## RAPORT

### **asupra rezultatelor Comisiei de mediere la soluționarea textelor adoptate în redactări diferite de către cele două Camere ale Parlamentului la proiectul de Lege privind regimul străinilor în România**

Comisia de mediere s-a întrunit marți, 18 aprilie 2000, orele 11,00 la sediul Camerei Deputaților, la Palatul Parlamentului.

Componența comisiei de mediere, aprobată de plenul celor două Camere ale Parlamentului, este următoarea :

a) Din partea Camerei Deputaților, domnii deputați :

- Petrescu Ovidiu Cameliu
- Ionescu Marina
- Dejeu Gavril
- Nistor Vasile
- Rădulescu Zoner Constantin Șerban
- Kovacs Csaba Tiberiu
- Bălăeț Mitică

b) Din partea Senatului, domnii senatori :

- Ionescu Cazimir
- Ungureanu Vasile
- Burghelea Ioan
- Szabo Karoly
- Plătică-Vidovici Ilie
- Badea Dumitru
- Ciurtin Costică

Au absentat: doamna deputat Ionescu Marina și domnul deputat Bălăeț Mitică, precum și domnii senatori: Plătică-Vidovici Ilie și Badea Dumitru.

Ședința a fost condusă alternativ de domnul senator BURGHELEA IOAN și de domnul deputat DEJEU GAVRIL .

În urma examinării divergențelor apărute la unele texte ale proiectului de lege în formulările celor două Camere, comisia a hotărât să propună adoptarea textelor prevăzute în anexa la prezentul Raport.

**DIN PARTEA  
CAMEREI DEPUTAȚILOR**

**PREȘEDINTE,**

**MEMBRI,**

- Petrescu Ovidiu Cameliu  
- Ionescu Marina  
- Dejeu Gavril  
- Nistor Vasile  
- Rădulescu Zoner Constantin  
Șerban  
- Kovacs Csaba Tiberiu  
- Bălăeț Mitică

.....

.....

.....

.....

.....

.....

**DIN PARTEA  
SENATULUI**

**PREȘEDINTE,**

**MEMBRI,**

- Ionescu Cazimir  
- Ungureanu Vasile  
- Burghilea Ioan  
- Szabo Karoly  
- Plătică-Vidovici Ilie  
- Badea Dumitru  
- Ciurtin Costică

.....

.....

.....

.....

.....

.....

CAMERA DEPUTAȚILOR  
Departamentul Legislativ

T E X T E

adoptate în redactări diferite de Senat și Camera Deputaților la proiectul de Lege privind regimul străinilor în România

Nr. crt.	Text adoptat de Senat	Text adoptat de Camera Deputaților	Text adoptat de Comisia de mediere
	1	2	3
1.	<p><b>Art.1 alin.(2)</b> "(2) În cazul persoanei fără cetățenie, dovada identității și a calității de apatrid se face cu pașaportul sau alt document emis de statul în care acesta își are domiciliul."</p>	<p><b>Art.1 alin.(2)</b> "(2) <u>Dovada cetățeniei străine se face cu pașaportul sau alt document de identitate emis de statul al cărui cetățean este străinul. În cazul persoanei fără cetățenie, dovada identității și a calității de apatrid se face cu pașaportul sau alt document emis de statul în care acesta își are domiciliul.</u>"</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
2.	<p><b>Art.2 alin.(2) și (3)</b> "(2) Străinii nu pot organiza partide politice ori alte organizații sau grupări cu scop politic pe teritoriul României și nici nu pot face parte din acestea, nu pot ocupa funcții și demnități publice, civile sau militare și nu pot iniția, organiza și participa la manifestații sau întruniri privind viața politică din România sau <u>potrivnice prevederilor constituționale.</u></p>		Text Senat (8 pentru, 1 împotriva)

0	1	2	3
---	---	---	---

	<p>(3) De asemenea, străinii nu pot finanța partide, organizații ori grupări politice sau manifestații ori întruniri cu caracter politic."</p>	<p>(3) De asemenea, străinii nu pot finanța partide, organizații, grupări sau manifestații ori întruniri din cele prevăzute la alin.(2)."</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
3.	<p><b>Art.5 alin.(1)</b>          "(1) Intrarea străinilor pe teritoriul României se poate face în baza documentelor valabile de trecere a frontierei de stat, care sunt recunoscute sau acceptate de către statul român, precum și a vizei române, dacă prin înțelegeri nu s-a convenit altfel.</p> <p style="text-align: center;"><b>Alineat nou</b></p> <p>(2) Guvernul poate stabili prin hotărâre exceptarea unilaterală a cetățenilor unor state de la obligativitatea vizelor.</p> <p style="text-align: center;">- alin.(2) - (3)</p>	<p><b>Art.5 alin.(1)</b>          "(1) Intrarea străinilor pe teritoriul României se poate face în baza documentelor valabile de trecere a frontierei de stat, care sunt recunoscute sau acceptate de către statul român, precum și a vizei române, dacă prin înțelegeri internaționale nu s-a convenit altfel.</p> <p style="text-align: center;"><b>Alineat nou</b></p> <p>(2) Guvernul poate stabili prin hotărâre exceptarea unilaterală a cetățenilor unor state de la obligativitatea vizelor.</p> <p style="text-align: center;">- idem, alin.(3) și (4)</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
4.	<p><b>Art.6</b>          "(1) Viza română se acordă, la cerere, de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României. În punctele de control pentru trecerea frontierei de stat, viza română se poate acorda, cu titlu de excepție prin</p>	<p><b>Art.6</b>          "(1) Viza română se acordă, la cerere, de către misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

	<p>reciprocitate și pe perioade determinate, în condițiile stabilite prin instrucțiuni comune ale Ministerului Afacerilor Externe și Ministerului de Interne.</p> <p>(2) În funcție de scopul călătoriei, viza poate fi: <u>diplomatică, de serviciu, simplă sau de tranzit.</u></p> <p>(3) <u>Viza simplă se acordă pentru afaceri, pentru activități de presă, pentru angajare în muncă sau pentru studii, în scop turistic ori în alte interese, în condițiile prezentei legi.</u></p> <p>(4) <u>Condițiile de acordare a vizelor se stabilesc, prin instrucțiuni comune, de către Ministerul Afacerilor Externe și Ministerul de Interne.</u></p> <p>(5) <u>Sunt exceptați de la obținerea vizei cetățenii statelor cu care România a încheiat înțelegeri de desființare a vizelor."</u></p>	<p>(2) <u>În punctele de control pentru trecerea frontierei de stat, viza română se poate acorda, cu titlu de excepție prin reciprocitate și pe perioade determinate, în condițiile stabilite prin instrucțiuni comune ale Ministerului Afacerilor Externe și Ministerului de Interne.</u></p> <p>(3) <u>Guvernul poate hotărî în mod unilateral desființarea sau obținerea vizei române de către cetățenii unor state în punctele de control pentru trecerea frontierei de stat.</u></p> <p>(4) <u>În funcție de scopul călătoriei, viza poate fi: diplomatică, de serviciu, simplă sau de tranzit.</u></p> <p>(5) <u>Viza se acordă după cum urmează:</u></p>	
--	--	---	--

	<p>a) <u>viza diplomatică sau viza de serviciu: de către Ministerul Afacerilor Externe, misiunile diplomatice și oficiile consulare ale României;</u></p> <p>b) <u>viza simplă sau viza de tranzit: de către misiunile diplomatice sau oficiile consulare ale României, punctele de control pentru trecerea frontierei de stat, Ministerul Afacerilor Externe sau Ministerul de Interne.</u></p> <p>(6) <u>Viza simplă se acordă pentru afaceri, pentru activități de presă, pentru angajare în muncă sau pentru studii, în scop turistic, vizită ori în alte interese, în condițiile prezentei legi.</u></p> <p>(7) <u>Condițiile de acordare a vizelor se stabilesc, prin Instrucțiuni Comune, de către Ministerul Afacerilor Externe, Ministerul de Interne și Ministerul Finanțelor.</u></p> <p>(8) <u>Sunt exceptați de la obținerea vizei cetățenii statelor cu care România a încheiat înțelegeri de desființare a vizelor."</u></p>
--	---

0	1	2	3
5.	<p><b>Art.10 alin.(2)</b>            "(2) Durata de valabilitate a celorlalte categorii de vize poate fi prelungită, succesiv, pentru perioade corespunzătoare motivelor care justifică solicitarea."</p>	<p><b>Art.10 alin.(2)</b>            "(2) Durata de valabilitate a celorlalte categorii de vize poate fi prelungită, succesiv, de către organele competente ale Ministerului de Interne, pentru perioade corespunzătoare motivelor care justifică solicitarea, <u>cu condiția ca străinul să facă dovada că are mijloace materiale de întreținere, într-un cuantum lunar stabilit prin normele metodologice prevăzute la art.54."</u></p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
6.	<p><b>Art.11 lit.b)</b>            "b) a fost expulzat, <u>înapoiat</u>, i s-a limitat, întrerupt sau ridicat dreptul de ședere în România ori a fost declarat indezirabil;"</p>	<p><b>Art.11 lit.b)</b>            "b) a fost expulzat, <u>returnat</u>, i s-a limitat, întrerupt sau ridicat dreptul de ședere în România ori a fost declarat indezirabil;"</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
7.	<p><b>Art.14</b>            "(1) Străinilor posesori de pașapoarte simple provenind din unul dintre statele cunoscute cu tendințe de emigrare, li se poate acorda viza de intrare în România în condițiile prezentei legi, dacă prezintă misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare ale României invitație scrisă, din partea unei persoane fizice sau juridice care are, după caz, domiciliul, reședința ori sediul în</p>	<p><b>Art.14</b>            "(1) Străinilor posesori de pașapoarte simple, provenind din unul dintre statele cunoscute cu tendințe de emigrare, li se poate acorda viza de intrare în România în condițiile prezentei legi, dacă prezintă misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare ale României invitație scrisă, din partea unei persoane fizice sau juridice care are, după caz, domiciliul, reședința ori sediul în România, <u>precum și o dovadă de asigurare medicală pentru</u></p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

	<p>România.</p> <p>(2) Invitația autenticată, în condițiile legii, <u>însoțită de acordul Ministerului de Interne</u>, trebuie să conțină angajamentul persoanei care invită de a suporta cheltuielile ocazionate de șederea străinului pe teritoriul României, <u>inclusiv de spitalizare sau deces</u>, precum și cele impuse de eventuala <u>înapoiere a acestuia în țara de origine</u>, de plecare sau de destinație, conform prevederilor art.21 din prezenta lege.</p> <p>3) Invitația va fi însoțită de dovada unei garanții bancare la nivelul stabilit de Ministerul de Interne.</p> <p>(4) <u>Invitația</u> nu este necesară dacă străinul depune, în străinătate, o garanție bancară, la dispoziția misiunii diplomatice sau a oficiului consular român de la care a solicitat acordarea vizei, care să fie folosită pentru acoperirea cheltuielilor necesare <u>înapoierii străinilor în țara de origine</u>, de plecare sau de destinație.</p>	<p><u>perioada sejurului.</u></p> <p>(2) Invitația autenticată, în condițiile legii, trebuie să conțină angajamentul persoanei care invită, de a suporta cheltuielile ocazionate de șederea străinului pe teritoriul României, precum și cele impuse de eventuala <u>returnare a acestuia în țara de origine</u>, de plecare sau de destinație, conform prevederilor art.21 din prezenta lege.</p> <p>(3) Invitația va fi însoțită de dovada unei garanții bancare la nivelul stabilit de către Ministerul Finanțelor.</p> <p>(4) <u>Angajamentul persoanei care invită</u> nu este necesar dacă persoana invitată depune, în străinătate, o garanție bancară, la dispoziția misiunii diplomatice sau a oficiului consular român de la care a solicitat acordarea vizei, care să fie folosită pentru acoperirea cheltuielilor necesare <u>returnării străinilor în țara de origine</u>, de plecare sau de destinație.</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p> <p><b>Eliminat (unanimitate)</b></p> <p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
--	--	---	--



0	1	2	3
	<p>(5) În cazuri motivate, poate fi aprobată acordarea de vize străinilor din categoriile prevăzute la alin.(1), fără a fi necesar ca aceștia să prezinte invitații și dovezi privind constituirea de garanții bancare.</p>	<p>(5) În cazuri motivate, stabilite prin <u>normele metodologice aprobate prin hotărâre a Guvernului</u>, poate fi aprobată acordarea de vize străinilor din categoriile prevăzute la alin.(1), în condițiile prezentei legi, fără a fi necesar ca aceștia să prezinte invitații și dovezi privind constituirea de garanții bancare.</p>	<p>Text comun (unanimitate)</p> <p>(5) În cazuri motivate, stabilite prin <u>normele metodologice aprobate prin hotărâre a Guvernului</u>, poate fi aprobată acordarea de vize străinilor din categoriile prevăzute la alin.(1), în condițiile prezentei legi, fără a fi necesar ca aceștia să prezinte invitații.</p>
	<p>(6) Societățile și companiile de turism, române și străine, prin intermediul cărora străinii prevăzuți la alin.(1) intră în țară în scop turistic, au obligația de a constitui garanții bancare în România, la dispoziția organelor teritoriale competente ale <u>Ministerului de Interne</u>, iar în străinătate la dispoziția misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare române, în scopul prevăzut la alin.(2) și alin.(4), la nivelul stabilit de către <u>Ministerul Finanțelor</u>.</p>	<p>(6) Societățile și companiile de turism, române și străine, prin intermediul cărora străinii prevăzuți la alin.(1) intră în țară în scop turistic, au obligația de a constitui garanții bancare în România, la dispoziția organelor teritoriale competente ale <u>Ministerului de Interne</u>, iar în străinătate la dispoziția misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare române, în scopul prevăzut la alin.(2) și alin.(4), la nivelul stabilit de către <u>Ministerul Finanțelor</u>.</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
	<p>(7) Pentru ridicarea garanțiilor bancare astfel constituite este necesar avizul organelor teritoriale ale <u>Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de</u></p>	<p>(7) Pentru restituirea garanțiilor bancare constituite conform alin.(6) este necesar avizul organelor teritoriale competente ale <u>Ministerului de Interne</u>, respectiv al misiunilor diplomatice sau</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

	<p><u>Migrări și Pașapoarte</u>, respectiv al misiunilor diplomatice sau oficiilor consulare române."</p>	<p>oficiilor consulare române."</p>	
8.	<p><b>- A se vedea pct.10</b></p>	<p><b><u>Secțiunea a 2-a</u></b> <b><u>Sederea străinilor</u></b></p>	<p>Varianta Camerei Deputaților (unanimitate)</p>
9.	<p><b>Art.15</b> "(1) Șederea străinilor pe teritoriul statului român este limitată la durata vizei acordate sau la perioada prevăzută în înțelegerea de desființare a vizelor încheiată de România cu statul a cărei cetățenie o au.  (2) În cazul încetării motivului care a stat la baza acordării vizei, Direcția Relații Consulare sau Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte, după caz, poate dispune anularea vizei de ședere."</p>	<p><b>Art.15</b> "(1) Șederea străinilor pe teritoriul statului român este limitată la durata <u>de valabilitate</u> a vizei acordate sau la <u>perioada prevăzută în înțelegerea de desființare a vizelor</u>, încheiată de România cu statul a cărei cetățenie o au.  (2) În cazul încetării motivului care a stat la baza acordării vizei, Direcția Relații Consulare sau <u>organul competent al Ministerului de Interne</u>, după caz, poate dispune anularea vizei de ședere."</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
10.	<p><b><u>Secțiunea a 2-a</u></b> <b><u>Sederea străinilor</u></b> A) Șederea temporară</p>	<p>A) Șederea temporară</p>	<p>Varianta Camerei Deputaților (unanimitate)</p>
11.	<p><b>Art.16.- (1) Persoana fizică sau juridică, ce pune la dispoziția unui</b></p>	<p><b>Art.16.- (1) În cazul unei șederi neîntrerupte, mai mare de 15 zile,</b></p>	<p>Text comun În cazul unei șederi neîntrerupte</p>

0	1	2	3
---	---	---	---

<p><u>străin locuință pentru găzduire sau teren pentru instalarea mijloacelor de cazare mobile, este obligată să anunțe organul de poliție din localitatea de ședere în termen de 48 de ore.</u></p> <p>-----</p>	<p><u>străinul, care nu s-a cazat într-un loc de cazare, deținut de persoane fizice sau juridice prestatoare de servicii turistice, are obligația de a-și anunța șederea în termen de 3 zile, personal sau prin intermediul gazdei sale, organului de poliție din localitatea de ședere. Această obligație nu se aplică cetățenilor străini care nu sunt supuși regimului de vize obligatorii.</u></p> <p>-----</p>	<p>mai mare de 15 zile, persoana fizică sau juridică, ce pune la dispoziția unui străin locuință pentru găzduire sau teren pentru instalarea mijloacelor de cazare mobile, este obligată să anunțe organul de poliție din localitatea de ședere în termen de 3 zile. Această obligație nu se aplică cetățenilor străini care nu sunt supuși regimului de vize obligatorii.</p>
<p>(3) Persoanele fizice și juridice nu pot găzdui străini care nu posedă documente de călătorie și vize valabile și sunt obligate să anunțe de îndată despre aceasta organul de poliție prevăzut la alin.(1) și (2).</p>	<p>Text comun (unanimitate)  (3) Persoanele fizice și juridice nu pot găzdui străini care nu posedă documente de călătorie și vize valabile și sunt obligate să anunțe de îndată despre aceasta organul local de poliție.</p>	

0	1	2	3
	<p>-----</p> <p>(5) Străinul care intră în România pentru a-și stabili reședința în vederea desfășurării unora dintre activitățile prevăzute la art.9 lit.b) are obligația de a se prezenta la organul teritorial al Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrații și Pașapoarte în termen de 15 zile de la data intrării în țară, în vederea luării sale în evidență și a obținerii legitimației de ședere temporară. Aceeași obligație revine și străinului intrat în țară în condițiile prevăzute la art.9 alin.(2).</p> <p>-----</p>	<p>-----</p> <p>(4) Străinul care intră în România pentru a-și stabili reședința în vederea desfășurării unora dintre activitățile prevăzute la art.9 alin.(1) lit.b) are obligația de a se prezenta la organul teritorial competent al Ministerului de Interne, în termen de 15 zile de la data intrării în țară, în vederea luării sale în evidență și a obținerii legitimației de ședere. Aceeași obligație revine și străinului intrat în țară în condițiile prevăzute la art.9 alin.(2).</p> <p>-----</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
12.		<p><b>Art.19 alin.(3) - nou</b>  "<u>(3) Măsura limitării sau întreruperea dreptului de ședere a străinilor în țară poate fi contestată pe calea</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

		<u>contenciosului administrativ."</u>	
13.	<p><b>Art.20.-</b> Străinul căruia i s-a limitat dreptul de ședere este obligat să părăsească teritoriul statului român până la data stabilită, iar cel căruia i s-a întrerupt acest drept sau a fost declarat indezirabil, în cel mult 48 de ore de la data când <u>această măsură</u> i s-a adus la cunoștință.</p>	<p><b>Art.20.-</b> Străinul căruia i s-a limitat dreptul de ședere este obligat să părăsească teritoriul român până la data stabilită, iar cel căruia i s-a întrerupt acest drept sau a fost declarat indezirabil, în cel mult 48 de ore de la data când <u>măsură</u> i s-a adus la cunoștință.</p>	Text Senat (unanimitate)
14.	<p><b>Art.21</b> "(1) Străinul care nu se conformează prevederilor art.5 și art.17-20 poate fi <u>înapoiat</u> în țara de origine, de plecare ori de destinație.</p> <p>(2) Măsura <u>înapoierii</u> se dispune de către Ministerul de Interne, iar organele sale teritoriale aplică în documentul de călătorie viza de ieșire.</p> <p>(3) Până la îndeplinirea <u>acestei măsuri</u>, străinul care nu dispune de un document de călătorie valabil și de mijloace materiale poate fi cazat în locuri amenajate special în acest scop de către Ministerul de Interne."</p>	<p><b>Art.21</b> "(1) Străinul care nu se conformează prevederilor art.5 și art.17 - 20 poate fi <u>returnat</u> în țara de origine, de plecare ori de destinație.</p> <p>(2) Măsura <u>returnării</u> se dispune de către Ministerul de Interne, iar organele sale teritoriale aplică în documentul de călătorie viza de ieșire.</p> <p>(3) Până la îndeplinirea <u>măsurii prevăzute la alin.(2)</u> străinul care nu dispune de un document de călătorie valabil și de mijloace materiale poate fi cazat în locuri amenajate special în acest scop de către Ministerul de Interne.</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
---	---	---	---

		<p>(4) Străinii care dovedesc că au legături statornice și puternice cu România, nu vor putea fi obligați să părăsească țara dacă prin aceasta se aduce atingere gravă dreptului la viața de familie. Ei vor putea fi îndepărtați din țară numai în situații excepționale, legate de siguranța națională sau ordinea publică."</p>	<p>Varianta Senatului (unanimitate)</p>
15.	<p><b>Art.22 alin.(3) lit.a) și alin.(5)</b> "a) există temeri justificate că viața sau libertatea străinului sunt puse în pericol în statul în care urmează să fie expulzat;"</p> <p>(5) Străinul care se află în vreuna din situațiile prevăzute la alin.(3) poate fi expulzat pentru motive de securitate națională sau de ordine publică, numai în temeiul unei hotărâri judecătorești rămasă definitivă, potrivit legii."</p>	<p><b>Art.22 alin.(3) lit.a) și alin.(5)</b> "a) există temeri justificate că viața sau libertatea străinului sunt puse în pericol în statul în care urmează să fie expulzat sau că va fi supus la torturi, tratamente inumane sau degradante;"</p> <p>(5) Străinul care se află în vreuna din situațiile prevăzute la alin.(3) lit.b) poate fi expulzat pentru motive de siguranță națională sau de ordine publică, numai în temeiul unei hotărâri judecătorești rămasă definitivă, potrivit legii."</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
16.	<p><b>Art.24 alin.(2)</b> "(2) Cererile pentru stabilirea domiciliului în România se depun, în străinătate, la misiunile diplomatice ori oficiile consulare române, iar în</p>	<p><b>Art.24 alin.(2)</b> "(2) Cererile pentru stabilirea domiciliului în România se depun, în străinătate, la misiunile diplomatice ori oficiile consulare române, iar în țară, la</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

	<p>țară, la organele teritoriale ale <u>Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte.</u></p>	<p>organele teritoriale competente ale <u>Ministerului de Inteme.</u></p>	
17.	<p><b>Art.25 alin.(1), (2) și (5)</b>                  "(1) Străinul căruia i s-a aprobat stabilirea domiciliului în România este obligat să se prezinte, în termen de 5 zile de la comunicarea aprobării, la organele teritoriale ale <u>Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străin, Probleme de Migrări și Pașapoarte</u> în a căror rază teritorială urmează să domicilieze, pentru a i se elibera documentul doveditor.                  .....</p> <p>(2) Pentru străinul aflat în străinătate, acest termen curge de la data intrării în țară.                  .....</p> <p>(5) Cu cel puțin 5 zile înainte de expirarea valabilității vizei anuale sau a carnetului de identitate, străinul este obligat să se prezinte la organul teritorial al <u>Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte</u> în a cărei rază domiciliază, în scopul aplicării vizei anuale ori eliberării</p>	<p><b>Art.25 alin.(1), (2) și (5)</b>                  "(1) Străinul căruia i s-a aprobat stabilirea domiciliului în România este obligat să se prezinte, în termen de 5 zile de la comunicarea aprobării, la organele teritoriale competente ale <u>Ministerului de Inteme</u> în a căror rază teritorială urmează să domicilieze, pentru a i se elibera documentul doveditor.                  .....</p> <p>(2) Pentru străinul aflat în străinătate, termenul prevăzut la alin.(1), curge de la data intrării în țară.                  .....</p> <p>(5) Cu cel puțin 5 zile înainte de expirarea valabilității vizei anuale sau a carnetului de identitate, străinul este obligat să se prezinte la organul teritorial competent al <u>Ministerului de Inteme</u> în a cărei rază domiciliază, în scopul aplicării vizei anuale ori eliberării unui nou carnet de identitate."</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

18.	<p>unui nou carnet de identitate."</p> <p><b>Art.26 alin.(2)</b>                  "(2) Măsura revocării dreptului de ședere se dispune de către Ministerul de Interne."</p>	<p><b>Art.26 alin.(2)</b>                  "(2) Măsura revocării dreptului de ședere se dispune de către Ministerul de Interne, în conformitate cu normele metodologice prevăzute la art.54 alin.(2)."</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
19.	<p><b>Art.28 alin.(5)</b>                  "(5) Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte poate elibera străinilor, aflați într-una din situațiile prevăzute la alin.(4), al căror stat nu are reprezentanță diplomatică sau consulară în România, un titlu de călătorie pentru înapoierea în țara de origine, în țara de plecare, ori în țara de destinație."</p>	<p><b>Art.28 alin.(5)</b>                  "(5) Organul competent din Ministerul de Interne poate elibera străinilor, aflați într-una din situațiile prevăzute la alin.(4), al căror stat nu are reprezentanță diplomatică sau consulară în România, un titlu de călătorie pentru înapoierea în țara de origine, în țara de plecare, ori în țara de destinație."</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
20.	<p><b>Art.29 alin.(1) lit.d) și alin.(2)</b>                  "d) este urmărit pentru creanțe exigibile datorate unor persoane fizice, persoane juridice sau statului, iar executarea acestora nu este garantată; în acest caz, măsura se ia la cererea celor interesați, dacă plata creanțelor a fost dispusă prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă."</p>	<p><b>Art.29 alin.(1) lit.d) și alin.(2)</b>                  "d) este urmărit pentru creanțe exigibile datorate unor persoane fizice, persoane juridice sau statului, iar executarea acestora nu este garantată; în acest caz, măsura se ia la cererea celor interesați, dacă plata creanțelor a fost dispusă prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă, sau dacă există un alt titlu</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)



	<p>(2) În situațiile prevăzute la lit.b) și c), măsura va fi luată de către <u>Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrații și Pașapoarte</u>, numai în baza solicitării scrise a organelor de urmărire penală, a instanțelor judecătorești sau a organelor prevăzute de lege cu atribuții de punere în executare a pedepsei închisorii."</p>	<p><u>executoriu.</u></p> <p>(2) În situațiile prevăzute la lit.b) și c), măsura de nepermitere a părăsirii țării va fi luată de către <u>organul competent al Ministerului de Interne</u>, numai în baza solicitării scrise a organelor de urmărire penală, a instanțelor judecătorești sau a organelor prevăzute de lege cu atribuții de punere în executare a pedepsei închisorii."</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
30.	<p><b>Art.30.-</b> Străinul aflat în una din situațiile prevăzute la art.29 poate ieși din țară dacă dovedește, la <u>Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrații și Pașapoarte</u>, cu documente emise de autoritățile competente, potrivit legii, că:</p> <p>-----</p> <p>b) s-a dispus neînceperea urmăririi penale, a fost scos de sub urmărire penală ori s-a dispus încetarea urmăririi penale, a fost achitat ori s-a dispus încetarea procesului penal;</p>	<p><b>Art.30.-</b> Străinul aflat în una din situațiile prevăzute la art.29 poate ieși din țară dacă dovedește <u>organului competent din Ministerul de Interne</u> cu documente emise de autoritățile competente, potrivit legii, că:</p> <p>-----</p> <p>b) s-a dispus neînceperea urmăririi penale, a fost scos de sub urmărire penală, s-a dispus încetarea urmăririi penale, a fost achitat ori s-a dispus încetarea procesului penal;</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
			Text Senat (unanimitate)

	<p>c) a fost condamnat, cu suspendare condiționată a executării pedepsei, prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă ori a executat pedeapsa;</p> <p>-----</p>	<p>c) a executat pedeapsa, a fost grațiat, beneficiază de amnistie sau a fost condamnat cu suspendare condiționată a executării pedepsei, prin hotărâre judecătorească rămasă definitivă;</p> <p>-----</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
22.	<p><b>Art.31.-</b> Ieșirea din țară a străinului care se află în situația prevăzută la art.29 alin.(1) lit.d) poate fi permisă, în cazul în care debitorul face dovada la <u>Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte</u>, cu documente emise ori confirmate de organele judecătorești competente, că nu există posibilitatea de executare în <u>România.</u></p>	<p><b>Art.31.-</b> Ieșirea din țară a străinului care se află în situația prevăzută la art.29 alin.(1) lit.d) poate fi permisă, în cazul în care debitorul face dovada la <u>organul competent al Ministerului de Interne</u>, cu documente emise ori confirmate de organele judecătorești competente, că nu există posibilitatea de executare <u>potrivit legii.</u></p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)
23.	<p><b>Art.32 alin.(2)</b> "(2) La cererea <u>organelor Ministerului de Interne</u>, străinii au obligația să se legitimeze și să dea curs invitației oficiale de a se prezenta la sediul acestor <u>organe.</u>"</p>	<p><b>Art.32 alin.(2)</b> "(2) La cererea <u>autorităților competente potrivit legii</u>, străinii au obligația să se legitimeze și să dea curs invitației oficiale de a se prezenta la sediul acestor <u>autorități.</u>"</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

<p>24.</p>	<p><b>Art.33 alin.(2) și (3)</b>          "(2) Străinului minor care a împlinit vârsta de 14 ani i se eliberează la cererea reprezentantului său legal, documente similare ale acestuia.</p> <p>(3) Documentele prevăzute la alin.(1) și (2) se eliberează, după caz, în țară de către Direcția Relații Consulare sau Direcția Generală a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte și organele sale teritoriale, iar în străinătate de către misiunile diplomatice și oficiile consulare române."</p>	<p><b>Art.33 alin.(2) și (3)</b>          "(2) Străinului minor care a împlinit vârsta de 14 ani i se eliberează documente similare cu cele ale reprezentantului său legal. Acesta din urmă este obligat să ceară <u>autorității competente eliberarea documentelor necesare minorului.</u></p> <p>(3) Documentele prevăzute la alin.(1) și (2) se eliberează, după caz, în țară de către Direcția Relații Consulare sau organul central ori teritorial competent al <u>Ministerului de Interne, iar în străinătate de către misiunile diplomatice și oficiile consulare române."</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
<p>25.</p>	<p><b>Art.37.-</b> (1) Pierderea, distrugerea sau deteriorarea documentelor prevăzute la art.33, precum și a documentului național de trecere a frontierei se anunță, în termen de maximum 48 de ore, la organul <u>Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrări și Pașapoarte</u> în a cărei rază</p>	<p><b>Art.37.-</b> (1) Pierderea, distrugerea sau deteriorarea documentelor prevăzute la art.33, precum și a documentului național de trecere a frontierei se anunță, în termen de maximum 48 de ore, în țară, la organul <u>competent al Ministerului de Interne</u> în a cărei rază teritorială își are reședința sau domiciliul titularul său, după caz, la Direcția Relații</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

0	1	2	3
	<p>teritorială își are reședința sau domiciliul titularul său, după caz, la Direcția Relații Consulare, iar în străinătate la misiunile diplomatice și oficiile consulare române. Furtul aceluiași documente se reclamă, de îndată, celui mai apropiat organ de poliție.</p> <p>(2) Documentele de trecere a frontierei eliberate de misiunile diplomatice sau acreditate în România, în locul celor pierdute, distrușe sau furate, trebuie prezentate, după caz, Direcției Relații Consulare sau Direcției Generale a Poliției de Frontieră, Străini, Probleme de Migrații și Pașapoarte și organelor sale teritoriale pentru aplicarea vizelor corespunzătoare.</p>	<p>Consulare, iar în străinătate la misiunile diplomatice și oficiile consulare române. Furtul aceluiași documente se reclamă, de îndată, celui mai apropiat organ de poliție.</p> <p>(2) Documentele de trecere a frontierei eliberate de misiunile diplomatice sau oficiile consulare acreditate în România, în locul celor pierdute, distrușe, deteriorate sau furate, trebuie prezentate, după caz, Direcției Relații Consulare sau organelor competente, centrale ori teritoriale, ale Ministerului de Interne pentru aplicarea vizelor corespunzătoare.</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
26.	<p>Art.38.- Pentru considerente ce interesează apărarea siguranței naționale, a ordinii, sănătății sau a moralei publice, a drepturilor și libertăților cetățenilor și liberele deplasări ale străinilor ori stabili temporar domiciliul sau reședința acestora în anumite zone sau</p>	<p>Art.38.- Pentru considerente ce interesează apărarea siguranței naționale, a ordinii, sănătății sau a moralei publice, a drepturilor și libertăților cetățenilor, se poate limita deplasarea străinilor ori stabili temporar domiciliul sau reședința acestora în anumite zone sau localități, potrivit legii și normelor metodologice</p>	

0	1	2	3
---	---	---	---

	localități, în condițiile stabilite prin normele metodologice prevăzute la art.52.	adoptate de Guvern.	
27.	Art.39 și Art.40	- <b>texte identice (schimbat numai pozițiile).</b>	Varianta Senatului (unanimitate)
28.	<b>Art.41 alin.(1) și Art.47 alin.(2)</b> "(1) Străinii aflați în România nu pot desfășura activități <u>contrare scopului pentru care le-au fost acordate vizele.</u> "	<b>Art.41 alin.(1) și (3) - preluat</b> "(1) Străinii aflați în România pot desfășura, în condițiile legii, și alte activități decât cele care au stat la baza acordării vizelor de intrare. În aceste situații, <u>prelungirea șederii în România se face numai dacă subzistă în continuare scopul în care a fost acordată inițial viza de intrare în țară.</u> "	Textul Senatului (unanimitate)
	<b>Art.47 alin.(2)</b> (2) Permisul de muncă eliberat cu nerespectarea prevederilor art.41 alin.(2), cât și <u>contractul de angajare în muncă, de executare de lucrări ori prestări de servicii încheiate în baza acestuia sunt nule de drept.</u> "	(3) Permisul de muncă eliberat cu nerespectarea prevederilor alin.(2), cât și a <u>contractului de angajare în muncă, de executare de lucrări ori prestări de servicii, încheiate în baza acestora sunt nule de drept.</u> "	Text comun (unanimitate) (3) Permisul de muncă eliberat cu nerespectarea prevederilor alin.(2), precum și contractul de angajare în muncă, de executare de lucrări ori de prestări servicii, încheiate pe baza acestuia, sunt nule de drept.
29.	<b>Art.43</b> "(1) <u>Nerespectarea dispozițiilor art.2 alin.(2) și (3) se pedepsește cu</u>	<b>Art.43</b> "(1) <u>Organizarea de către străini, pe teritoriul României, a unui partid politic</u>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

	<p><u>închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă de la 5.000.000 lei la 15.000.000 lei. Cu aceeași pedeapsă se sancționează și fapta străinului care finanțează partide, organizații sau grupări politice ori manifestări ale acestora pe teritoriul statului român.</u></p> <p style="text-align: center;">-----</p>	<p><u>sau a altei organizații ori grupări din cele prevăzute la art.2 alin.(2), aderarea unui străin la acestea, precum și inițierea, organizarea și participarea la manifestații sau întruniri care aduc atingere ordinii publice și siguranței naționale, constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă.</u></p> <p><u>(2) Cu pedeapsa prevăzută la alin.(1) se sancționează și fapta străinului de a finanța un partid politic, organizație, grupare sau manifestație ori întrunire, din cele prevăzute la art.2 alin.(2)."</u></p> <p style="text-align: center;">-----</p>	
30.	<p><b>Art.44.-</b> Sustragerea cu rea-credință de la executarea obligațiilor instituite de organele competente, de către străinul față de care a fost dispusă măsură expulzării ori a fost dispusă vreuna din măsurile de interzicere a dreptului de a rămâne pe teritoriul țării, de limitare a dreptului de deplasare sau de stabilire temporară a</p> <p style="text-align: center;">-----</p>	<p><b>Art.44.-</b> Sustragerea cu rea-credință de la executarea obligațiilor instituite de organele competente, de către străinul față de care s-a luat măsura expulzării ori a fost dispusă vreuna din măsurile de interzicere a dreptului de a rămâne pe teritoriul țării, de limitare a dreptului de deplasare sau de stabilire temporară a domiciliului ori a reședinței în anumite</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)

0	1	2	3
	<p>domiciliului ori a reședinței în anumite zone sau localități, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 5 ani.</p>	<p>zone sau localități, se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 5 ani.</p>	
31.	<p><b>Art.45.-</b> <u>Nerespectarea dispozițiilor art.39 se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 6 ani.</u></p>	<p><b>Art.45.-</b> <u>Angajarea unui străin la un agent economic sau într-o instituție ale căror activități prezintă importanță pentru apărarea sau siguranța națională, cu încălcarea dispozițiilor hotărârii Guvernului adoptată potrivit art.40 constituie infracțiune și se pedepsește cu închisoare de la 6 luni la 5 ani.</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (6 pentru 2 împotriva 1 abținere)</p>
32.	<p><b>Art.46 alin.(1)</b> "(1) <u>Pătrunderea frauduloasă pe teritoriul țării a străinului declarat indezirabil ori căruia i-a fost interzis, în orice mod, dreptul de intrare sau de ședere în țară, se pedepsește cu închisoare de la 1 an la 5 ani.</u>"</p>	<p><b>Art.46 alin.(1)</b> "(1) <u>Intrarea frauduloasă pe teritoriul țării a străinului declarat indezirabil ori căruia i-a fost interzis, în orice mod, dreptul de intrare sau de ședere în țară, se pedepsește cu închisoare de la 1 an la 5 ani.</u>"</p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
33.	<p><b>Art.47</b> "(1) <u>Constituie contravenții și se sancționează următoarele fapte, dacă nu sunt săvârșite în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiuni:</u></p>	<p><b>Art.47</b> "(1) <u>Constituie contravenții și se sancționează următoarele fapte, dacă nu sunt săvârșite în astfel de condiții încât, potrivit legii penale, să constituie infracțiuni:</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

0	1	2	3
	<p>a) nerespectarea prevederilor art.16 alin.(5) și (6), art.25 alin.(1), (2) și (5), art.32 alin.(2), art.33 alin.(2), art.34 și art.37, cu amendă de la 500.000 lei la 1.500.000 lei;</p> <p>b) nerespectarea prevederilor art.16 alin.(1) - (3), cu amendă de la 1.000.000 lei la 3.000.000 lei;</p> <p>c) nerespectarea prevederilor art.2 alin.(3), art.17, art.18 alin.(1), art.21, art.27 alin.(1), art.28 alin.(2) și (4), art.40 alin.(2) și (3) și art.41, cu amendă de la 3.000.000 lei la 9.000.000 lei;</p> <p>d) nerespectarea prevederilor art.13 alin.(1), cu amendă de la 10.000.000 lei la 30.000.000 lei."</p> <p>(2) Preluat la Art.41 alin.(3) (A se vedea pct.28 - Text C.D.)</p>	<p>a) nerespectarea prevederilor art.16 alin.(4) și alin.(5), art.25 alin.(1), (2) și (5), art.32 alin.(2), art.33 alin.(2), art.34 și art.37, cu amendă de la 500.000 lei la 1.500.000 lei;</p> <p>b) nerespectarea prevederilor art.16 alin.(1) și (2), cu amendă de la 1.000.000 lei la 3.000.000 lei;</p> <p>c) nerespectarea prevederilor art.17, art.18 alin.(1), art.21, art.27 alin.(1), art.28 alin.(2) și (4), art.39 alin.(2) și art.41 alin.(1) și (2), cu amendă de la 3.000.000 lei la 9.000.000 lei;</p> <p>d) nerespectarea prevederilor art.13 alin.(1), cu amendă de la 5.000.000 lei la 20.000.000 lei.</p> <p>(2) Sancțiunile contravenționale pot fi aplicate și persoanelor juridice."</p>	
34.	<p>Art.48.- Constatarea și sancționarea contravențiilor se fac de către ofițeri și subofițeri din cadrul Ministerului de Interne, iar pentru art.40 alin.(2) și art.41, și de către agenții constatați ai Ministerului</p>	<p>Art.48.- Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor se fac de către ofițeri și subofițeri din cadrul Ministerului de Interne, iar pentru faptele prevăzute la art.39 alin.(2) și art.41 alin.(1) și (2) și de către agenții</p>	Text Camera Deputaților (unanimitate)



0	1	2	3
---	---	---	---

	Muncii și Protecției Sociale.	constatatori ai Ministerului Muncii și Protecției Sociale.	
35.	Art.49.- Din sumele încasate din amenzi aplicate conform art.47 și 48, un procent de 25% va reveni Ministerului de Interne sau, după caz, Ministerului Muncii și Protecției Sociale, în funcție de apartenența agentului constator.	Art.49.- Din sumele încasate din amenzi aplicate conform art.47 și 48, un procent de 25% revine Ministerului de Interne sau, după caz, Ministerului Muncii și Protecției Sociale, în funcție de apartenența agentului constator.	Text Camera Deputaților (unanimitate)
36.		Art.52 (nou) "Prezenta lege nu se aplică solicitanților de azil, refugiaților și victimelor conflictelor armate al căror statut și regim sunt reglementate de <u>Legea nr.15/1996 privind statutul și regimul refugiaților în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.69 din 5 aprilie 1996.</u> "	Text Camera Deputaților (unanimitate)
37.	Art.51 alin.(2) "(2) Atribuțiile Ministerului Afacerilor Externe cu privire la străini sunt exercitate, în străinătate, prin misiunile diplomatice și oficiile consulare române, iar în țară, prin <u>Direcția Relații Consulare.</u> "	Art.53 alin.(2) "(2) Atribuțiile Ministerului Afacerilor Externe cu privire la străini sunt exercitate, în străinătate, prin misiunile diplomatice și oficiile consulare române, iar în țară, prin <u>organele competente ale acestuia.</u> "	Text Camera Deputaților (unanimitate)

<p>38.</p>	<p><u>Art.52.- În termen de 30 de zile de la publicarea prezentei legi, Guvernul va adopta norme metodologice de aplicare a legii.</u></p>	<p><u>Art.54.- (1) Prezenta lege intră în vigoare la 30 de zile de la publicarea ei în Monitorul Oficial al României, Partea I.</u></p> <p><u>(2) Până la intrarea în vigoare a legii, Guvernul va emite normele metodologice de aplicare a acesteia.</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>
<p>39.</p>	<p><u>Art.53.-</u></p> <p><u>"(1) Prezenta lege intră în vigoare la data publicării în Monitorul Oficial al României.</u></p> <p><u>(2) Pe aceeași dată, Legea nr.25/1969 privind regimul străinilor în Republica Socialistă România, art.9, art.28 și Capitolul III din Decretul-Lege nr.10/1990 privind regimul pașapoartelor și al călătoriilor în străinătate, precum și orice alte dispoziții contrare prezentei legi, se abrogă."</u></p>	<p><u>Art.55.- La data intrării în vigoare a prezentei legi se abrogă Legea nr.25/1969 privind regimul străinilor în Republica Socialistă România, republicată în Buletinul Oficial nr.57 din 18 octombrie 1972, cu modificările ulterioare, art.9, art.28 și Capitolul III din Decretul-lege nr.10/1990 privind regimul pașapoartelor și al călătoriilor în străinătate, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.6 din 10 ianuarie 1990, precum și orice alte dispoziții contrare.</u></p>	<p>Text Camera Deputaților (unanimitate)</p>

  
 Consilier  
 Teodor Bobiș